

Daim Foos Muaj Cai Raug Pab Hauv Ib Lub Xyoos Puag Ncig Rau Qhov Khoos Kas Pab Khoom Noj Kis Muaj Xwm Txheej Ceev (The Emergency Food Assistance Program, TEFAP)

Yuav muaj cai tsim nyog:

- **Tus kheej hais qhia cov ntaub ntawv rau hauv daim ntawv hauv qab no**
- **Tus kheej hais tias:**
 - Koj nyob rau hauv Minnesota
 - Koj yim neeg cov nyiaj khwv tau los nyob rau theem los sis qis dua cov nyiaj khwv tau los rau ntawm cov muaj npe rau cov tib neeg hauv koj yim neeg

Yam xws li nram qab no TSIS tas siv:

- Tus Nab Npawb Npav, Nab Npawb Qhov Chaw Nyob Ua Pov Thawj, Nab Npawb Ntawv Ua Pov Thawj ntawm Cov Nyiaj Khwv Tau Los, Nab Npawb Ntawv Ua Pov Thawj ntawm Qhov Ntau Tsawg Ntawm Yim Neeg
- Nab Npawb Xaus Xaus (Social Security), Nab Npawb Ntawv Pov Thawj Yog Neeg Xam Xaj/Neeg Hla Teb Chaws
- Lwm tus nab npawb uas yuav tau muab sau rau hauv daim foos kom koj thiaj li yuav mus cuag tau tim lub chaw khoom noj no

Lub Npe			Zis Qhauj (xaiv tau)
Cov Me Nyuam Yaus (0-17)	Cov Neeg Loj (18-64)	Cov Neeg Laus (65+)	Tag Nrho Cov Neeg hauv Yim Neeg

Kev Tso Cai Rau Tus Neeg Sawv Cev: Kuv tso cai rau cov neeg xws li nram qab no tuaj nqa cov khoom noj vim yog tus neeg sawv cev tam rau kuv tus kheej

Cov Nyiaj Khwv Tau Los Hauv Ib Lub Xyoos Puag Ncig Uas Tsim Nyog Raug Pab: (300% ntawm Tsoom Fwv Theem Neeg Txom Nyem)

Qhov Ntau Tsawg Ntawm Tsev Neeg	1	2	3	4	5	6	7	8
Cov Nyiaj Khwv Tau Los Hauv Ib Lub Xyoos tau li los sis qis dua:	\$47,880	\$64,920	\$81,960	\$99,000	\$116,040	\$133,080	\$150,120	\$167,160

*Ntxiv \$17,040 rau qhov muaj txhua tus neeg ntxiv

Kuv tus kheej hais tias:

- Kuv nyob hauv Minnesota.
- Kuv yim neeg cov nyiaj khwv tau los tau li los sis qis duaa theem hais los saum toj saud.
- Cov ntaub ntawv uas kuv muab qhia no yeej raug zoo raws li qhov kuv paub lawm.
- Yeej muab Cov Ntaub Ntawv Tshaj Tawm Txog Qhov Tsis Pub Muaj Kev Ntxub Ntxaug ntawm USDA nyeem rau kuv mloog thiab qhia rau kuv lawm.
- Yeej muab Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ceev Tus Kheej Ntiag Tug Cov Ntaub Ntawv Ntawm MN nyeem rau kuv mloog thiab qhia rau kuv lawm.

<input type="checkbox"/> Kev Hais Tawm Ntawm Yus Tus Kheej	Hnub Tim
LOS SIS	
<input type="checkbox"/> Kos Npe (xaiv tau)	Hnub Tim

Kev Tshaj Tawm Txog Tsis Muaj Kev Ntxub Ntxaug Ntawm USDA

Kom mus raws li toom fww txoj cai thiab Teb Chaws Meskas Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ua Qoob Loo (U.S. Department of Agriculture, USDA) pej xeem cov kev cai thiab cov cai tswj fwm, lub chaw USDA, thiab nws Cov Chaw Lis Hauj Lwm, cov tsev ua haujlwm, thiab cov neeg ua haujlwm, thiab cov chaw uas koom nrog los sis tswj cov khoos kas pab ntawm USDA mas raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug vim yog haiv neeg, cev nqaij tsos xim, haiv neeg xeeb txawm, kev ntseeg, txiv neej los yog poj niam, kev xiam oob qhab, hnuv nyoog, kev muaj txij nkawm, tsev neeg/kev ua niam ua txiv, tau txais nyiaj pab los ntawm toom fww, kev ntseeg phav kas moos, los sis kev ua pauj los sis ua pauj kua zaub ntsuab vim tau foob hais raws li txoj cai ua ntej dhau los, nyob rau hauv ib qho khoos kas pab los sis ib txoj hauj lwm uas npaj los sis raug pab nyiaj los ntawm USDA (tsis yog txhua tus qauv yauv siv tau rau txhua lub khoos kas pab). Lub sij hawm cia hais daws teeb meem thiab kev hais kev tsis txaus siab mas yuav sib txawv mus raws li lub khoos kas los sis qhov xwm txheej ntawd. Cov neeg xiam oob qhab uas xav tau lwm yam kev sib txuas lus kom paub cov ntaub ntawv hais txog lub khoos kas pab (xws li Ntawv Xuas Tes, luam tawm kom loj, tso ua suab lus, Lus Meskas Piav Tes, thiab lwm yam) ces yuav tau tiv toj rau Lub Xeev los sis Lub Chaw Lis Hauj Lwm hauv zos uas tswj xyuas lub khoos kas no los sis tiv toj rau lub chaw USDA rau ntawm Tus Xov Tooj Cua 711 (ua suab lus thiab TTY). Ntxiv rau qhov no lawm, tej zaum yuav muaj cov ntaub ntawv hais txog lub khoos kas no sau ua lwm hom lus uas tsis yog lus Askiv thiab. Yuav foob hais kev tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug, ces sau Daim Foos Hais Kev Tsis Txaus Siab Txog Kev Ntxub Ntxaug ntawm USDA, AD-3027, uas muaj nyob rau hauv oos lair au ntawm Yuav Foob Hais Kev Tsis Txaus Siab Txog Kev Ntxub Ntxaug Tau Li Cas thiab rau ntawm USDA ib lub tsev ua hauj lwm los sis sau ib tsab ntawv xa mus rau USDA thiab sau txhua yam uas tau thov rau daim foos. Yuav thov thee jib daim ntawv foos hais kev tsis txaus siab, ces hu rau (866) 632-9992. Xa koj daim foos uas sau tiav los sis tsab ntawv mus rau USDA raws li:

1. **xa ntawv mus:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; or
2. **xov tooj xa ntawv:**
(202) 690-7442; los sis
3. **email:**
Program.Intake@usda.gov

Lub chaw hauj lwm no yog ib lub chaw muaj vaj huam sib luag sib txhig.

Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ceev Tus Kheej Ntiag Tug Cov Ntaub Ntawv/Kev Faj Lus Tuaj Ntawm Xeeb Tennessee

Koj muaj cov cai raws li Tsoom Fww Xeev Minnesota Txoj Cai Kev Ceev Tus Kheej Ntiag Tug Cov Ntaub Ntawv. Txoj Cai No tiv thaiv koj tus kheej ntiag tug. Peb tab tom thov cov ntaub ntawv yog li peb thiaj li muaj peev xwm: qhia rau koj txog tus neeg sib txawv uas muaj npe zoo sib xws li koj thiab paub txiav txim siab tias yuav pab koj li cas.

Raws li kev li cai, koj tsis tas yuav muab cov ntaub ntawv no qhia rau peb los yeej tau. Txawm li cas los xij, yog tsis muab qhia, ces peb yuav tsis tuaj yeem saib xyuas txog koj qhov muaj tsim nyog raug pab los sis qhov hais qhia kom cov ntaub ntawv raug ntawd yuav cuam tshuam rau kob nyiaj pab. Txoj cai yeej pub peb muab cov ntaub ntawv uas koj muab qhia ntawd muab qhia tau rau cov neeg ua hauj lwm tuaj tim Minnesota Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Me Nyuam Yaus thiab Neeg Hluas thiab Tsev Neeg, The Food Group, Foundation for Essential Needs, thiab lub tuam txhab khoom noj hauv koj cheeb tsam.

Koj kuj muaj cai thov theej cov ntaub ntawv uas peb hais txog koj ntawd tau. Yog tias koj tsis to taub cov ntaub ntawv no, tej zaum yuav muab piav qhia rau koj. Yog koj xav tias cov ntaub ntawv no tsis raug zoo los sis sau tsis txhij txhua, ces thov kho nrog cov neeg lis hauj lwm ntawm lub chaw muab khoom noj kom cov ntaub ntawv no raug zoo.